

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ISSN 0250-8168

L 176

39ο έτος

13 Ιουλίου 1996

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση

96/423/ΚΕΠΠΑ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1996, περί τροποποίησης της αποφάσεως 94/942/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την κοινή δράση που ενεκρίθη από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 1.3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τον έλεγχο της εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης

1

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει του άρθρου V της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Ιουνίου 1996

περί τροποποίησης της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την κοινή δράση που ενεκρίθη από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 13 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τον έλεγχο της εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης

(96/423/ΚΕΠΠΑ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 13,

τις γενικές κατευθύνσεις που έδωσε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 26 και 27 Ιουνίου 1992,

την απόφαση 94/942/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με την κοινή δράση που ενεκρίθη από το Συμβούλιο βάσει του άρθρου 13 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τον έλεγχο της εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης⁽¹⁾,

Εκτιμώντας ότι οι κατάλογοι αγαθών στα παραρτήματα I και IV της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ πρέπει να ενημερωθούν,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των αγαθών διπλής χρήσης του παραρτήματος I της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ, που αναφέρεται στο άρθρο 2 της εν λόγω απόφασης και στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3381/94⁽²⁾, τροποποιείται σύμφωνα με το επισυναπτόμενο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Ο κατάλογος του παραρτήματος IV της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ, που αναφέρεται στο άρθρο 5 της εν λόγω απόφασης και στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3381/94, τροποποιείται σύμφωνα με το επισυναπτόμενο παράρτημα II.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα.

Αρχίζει να ισχύει την ημέρα δημοσίευσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 1996.

Λουξεμβούργο, 27 Ιουνίου 1996.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. MACCANICO

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1994, σ. 8· απόφαση όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 95/127/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ αριθ. L 90 της 21. 4. 1995, σ. 2), από την απόφαση 95/128/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ αριθ. L 90 της 21. 4. 1995, σ. 3) και από την απόφαση 96/173/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ αριθ. L 52 της 1. 3. 1996, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3381/94 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1994, περί κοινοτικού καθεστώτος ελέγχου της εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης από την Κοινότητα (ΕΕ αριθ. L 367 της 31. 12. 1994, σ. 1)· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 837/95 (ΕΕ αριθ. L 90 της 21. 4. 1995, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Το παράρτημα I της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1. ΟΡΙΣΜΟΙ

1.1. Μεταξύ των ορισμών 70 και 71, παρεμβάλλεται ο ακόλουθος ορισμός:

«199. “Ανοσοτοξίνη” (1) είναι η σύζευξη μονοκύτταρου μονοκλωνικού αντισώματος και “τοξίνης” ή “υπομονάδας τοξίνης” που πλήττει επιλεκτικά τα ασθενή κύτταρα.»

1.2. Μεταξύ των ορισμών 161 και 162 προστίθεται ο ακόλουθος ορισμός:

«200. “υπομονάδα τοξίνης” (1) είναι ένα δομικά και λειτουργικά αυτοτελές στοιχείο μιας ολόκληρης “τοξίνης”.»

1.3. Μεταξύ των ορισμών 183 και 184 προστίθεται ο ακόλουθος ορισμός:

«201. “Εμβόλιο” (1) είναι φαρμακευτικό προϊόν με προορισμό την πρόκληση προστατευτικής ανοσολογικής αντίδρασης σε ανθρώπους ή ζώα για την πρόληψη ασθένειας.»

2. ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 1

2.1. 1C115.α.2. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«2. Μεταλλικά καύσιμα, εκτός αυτών που αναφέρονται στο Military Goods Controls, σε σωματίδια διαστάσεων κάτω των 500 μικρομέτρων, σφαιρικά, κονιοροποιημένα, σφαιροειδή, σε φολίδες ή αλεσμένα περιέχοντα από τα παρακάτω υλικά σε αναλογία 97 % κατά βάρος και άνω:

α. Ζιρκόνιο·

β. Βηρύλλιο·

γ. Βόριο·

δ. Μαγνήσιο· ή

ε. Κράματα των μετάλλων που προσδιορίζονται στα στοιχεία α. έως δ. παραπάνω»

2.2. 1C351.β.2. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«2. bartonella quintana (rochalimaea quintana, rickettsia quintana)»

2.3. 1C351.γ.8. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«8. burkholderia mallei (pseudomonas mallei)»

2.4. 1C351.γ.9. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«9. burkholderia pseudomallei (pseudomonas pseudomallei)»

2.5. 1C351.δ. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται ως εξής:

«δ. “Τοξίνες” και “υπομονάδες τοξινών” ως εξής:

1. botulinum toxins,
2. clostridium perfringens toxins,
3. conotoxin,
4. ricin,
5. saxitoxin,
6. shiga toxin,
7. staphylococcus aureus toxins,
8. tetrodotoxin,
9. verotoxin,
10. microcystin (cyanoginisin),

εκτός από:

τα αγαθά που αναφέρονται στο σημείο 1C351 υπό μορφή “εμβολίου” ή “ανοσοτοξίνης”.»

- 2.6. 1C352.α.11. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται ως εξής:
«11. Εντεροϊός χοίρων του τύπου 9 (φυσσαλιδώδης νόσος των χοίρων)»
- 2.7. 1C353.α. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται από το ακόλουθο:
«α. Γενετικά τροποποιημένοι “μικροοργανισμοί” ή γενετικά στοιχεία περιέχοντα αλληλουχίες νουκλεϊκών οξέων που συνεπάγονται παθογένεια των οργανισμών που αναφέρονται στο σημείο 1C351.α. έως γ. ή 1C352, 1C354»
- 2.8. 1C353.β. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται από το ακόλουθο:
«β) Γενετικά τροποποιημένοι “μικροοργανισμοί” ή γενετικά στοιχεία που περιέχουν αλληλουχίες νουκλεϊκών οξέων που περιέχουν τους κώδικες οποιασδήποτε από τις “τοξίνες” ή τις “υπομονάδες τοξινών” που αναφέρονται στο σημείο 1C351.δ.»
- 2.9. 1C354.β.1. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται από το ακόλουθο:
«1. *colletotrichum coffeanum* var. *virulans* (*colletotrichum kahawae*)»

3. ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 2

- 3.1. 2B352 Οι λέξεις «Εξοπλισμός βιολογικών εργασιών ως εξής» αντικαθίστανται από τις λέξεις:
«Εξοπλισμός που μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά το χειρισμό βιολογικών υλικών, ως εξής:»
- 3.2. 2B352.β. Το σημείο αυτό αντικαθίσταται ως εξής:
«β. αντιδραστήρες με ικανότητα καλλιέργειας παθογόνων “μικροοργανισμών”, ιών ή με ικανότητα παραγωγής τοξινών, χωρίς διασπορά αερολυμάτων και με συνολική χωρητικότητα 100 λίτρων ή μεγαλύτερη
Τεχνική σημείωση: Οι αντιδραστήρες περιλαμβάνουν τους βιοαντιδραστήρες, τους χημειοστάτες και τα συστήματα συνεχούς ροής.»
- 3.3. 2B352.δ. Οι λέξεις «ο οποίος έχει σχεδιαστεί για» θα πρέπει να γίνουν «ικανός για».
- 3.4. 2B352.ζ. Η λέξη «παθογόνους» απαλείφεται.

4. ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 7

- 4.1. 7A103.α. Στο σημείο αυτό παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:
«*Σημείωση:* Το σημείο 7A103.α. δεν προσδιορίζει τον εξοπλισμό που περιέχει επιταχυνόμετρα που αναφέρονται στο 7A001 όταν τα εν λόγω επιταχυνόμετρα είναι ειδικά σχεδιασμένα και ανεπτυγμένα ως αισθητήρες MWD (Measurement While Drilling — Μέτρηση κατά τη γεώτρηση) που χρησιμοποιούνται για εργασίες στο φρέαρ της γεώτρησης.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα IV της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

Στην κατηγορία «Κοινοτικός στρατηγικός έλεγχος», το σημείο 4Α003.β απαλείφεται.
